



SK



vari na varené víno URN 6,8 L



monzana®



POKYNY

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Zakúpením jedného z našich značkových produktov ste urobili vynikajúcu voľbu. Aby sme splnili požadované vysoké štandardy kvality, naše produkty prechádzajú pravidelnými kontrolami a samozrejme vždy spĺňajú prísne požiadavky Európskej únie.



PREČÍTAJTE SI POKYNY NA POUŽITIE. DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE. USCHOVAJTE SI PRE BUDÚCE POUŽITIE!

Pred prvým použitím si dôkladne prečítajte tento návod. Uschovajte si tento návod pre budúce použitie. Ak niekedy odovzdáte výrobok niekomu inému, nezabudnite k nemu priložiť aj tento návod.

OBSAH

SYMBOLY.....	2
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	3
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽITIE	3
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ ZARIADENIA	3
ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ	4
URČENÉ POUŽITIE.....	4
POKYNY NA VYBALENIE.....	4
UVEDENIE DO PREVÁDZKY.....	4
PREVÁDZKA.....	4
OCHRANA PROTI PREHRIATIU.....	5
POKYNY NA ÚDRŽBU A STAROSTLIVOSŤ.....	5
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	5
LIKVIDÁCIA.....	6

SYMBOLY



VAROVANIE! POTENCIÁLNE NEBEZPEČENSTVO!

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a montážny návod, aby ste predišli riziku zranenia alebo poškodenia výrobku.



NEBEZPEČENSTVO UTRPENIA!

Uchovávajte malé časti a obalový materiál mimo dosahu detí!



ÚPRAVY VÝROBKU Nikdy nevykonávajte

žiadne úpravy produktu! Úpravy zrušia záruku a produkt sa môže stať nebezpečným alebo v najhoršom prípade dokonca nebezpečným.



MATERIÁL PRICHÁDZAJÚCI KONTAKTU S POTRAVINAMI

Všetky časti, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, sú čisté, bezpečné a spoľahlivé v súlade s príslušnými predpismi o hygiene potravín.



NEBEZPEČENSTVO!

Tento výrobok nie je hračka a nemá by sa dávať deťom.



VAROVANIE: HORÚCE POVRCHY!

Nebezpečenstvo horúceho povrchu, nebezpečenstvo popálenín!



VYHLÁSENIE O ZHODE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc.

Príslušné vysvetlenia a dokumenty sú uložené u výrobcu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽITIE • Výrobok vyžaduje napájanie 220–240 V ~ 50

Hz. Skontrolujte, prosím

Pred použitím sa uistite, že je k dispozícii vhodný zdroj napájania.

- Pred demontážou/opätovnou montážou alebo nastavením produktu sa uistite, že sú skontrolované nasledujúce body: prerušiť dodávku elektrickej energie.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu, v prípade poškodenia zariadenia kontaktujte naše [kontaktné informácie]. Kontaktujte zákaznícky servis alebo pošlite zariadenie jednému z našich autorizovaných predajcov na výmenu. Kontaktujte naše servisné stredisko a nepokúšajte sa o výmenu bez nášho súhlasu.
- Všetky časti, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, spĺňajú príslušné predpisy. Ohľadom hygieny potravín.
- Nikdy nezapínajte spotrebič, ak v bojleri nie je žiadna kvapalina.
- Zariadenie umiestnite na suchý, rovný povrch a vo vzdialenosti najmenej 20 cm od Držte sa ďalej od stien.
- Nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti sporáka, horúcej rúry alebo iných zdrojov tepla.
- POZOR, RIZIKO POPÁLENIA! Zariadenia sa dotýkajte iba za rúkovače alebo ovládací gombík. Vzhľadom na svoju konštrukciu má zariadenie malú izoláciu a počas používania sa zvonku zahrieva.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ELEKTRICKÉ ZARIADENIA • UPOZORNENIE!

Prečítajte si všetky bezpečnostné informácie a pokyny. Nedodržanie bezpečnostných informácií a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

- Dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda. Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Nikdy ho nevystavujte dažďu.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je zástrčka, napájací kábel alebo akákoľvek iná časť Zariadenie je chybné alebo poškodené.
- Nepoužívajte zariadenie, ak spadlo. • Nepoužívajte zariadenie, ak vykazuje viditeľné známky poškodenia. • Neodpájajte napájací kábel vytiahnutím zo zásuvky.
- Zástrčky by sa nikdy nemali zapájať ani odpájať mokrymi rukami.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo od nej nedostali pokyny, ako zariadenie používať. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nehrajú.

- Nepoužívajte elektrické spotrebiče v potenciálne výbušnom prostredí, napr. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické spotrebiče vytvárajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výfukové plyny.
- Nepoužívajte spotrebič spolu so samostatným časovačom, diaľkovým ovládaním alebo inými zariadeniami, ktoré spotrebič automaticky zapínajú. • Počas prevádzky elektrického spotrebiča držte deti a iné osoby v bezpečnej vzdialenosti.
Rozptýlenie môže viesť k strate kontroly.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ • Zástrčky elektrických

spotrebičov musia byť kompatibilné so zásuvkou. Nikdy nevymieňajte zástrčku. Nepoužívajte adaptéry s uzemnenými elektrickými spotrebičmi.

Originálne zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Kábel používajte iba na určený účel. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani odpájanie elektrického spotrebiča. Uchovávajte kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo skrútené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak používate elektrický spotrebič vonku, používajte taký, ktorý je určený na vonkajšie použitie. vhodný predĺžovací kábel.
- Ak sa nedá vyhnúť prevádzke elektrického spotrebiča vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič na osobnú ochranu.
- Nepoužívajte žiadne elektrické spotrebiče, ktorých spínač je chybný.

Zamýšľané použitie

Kanvica na varené víno je určená na ohrievanie tekutín, najmä vareného vína alebo podobných nápojov. alebo na udržiavanie tepla jedla. Spotrebič nie je vhodný na polievky, dusené pokrmy ani podobné jedlá. Nikdy ho nenapĺňajte horľavými alebo výbušnými kvapalinami. Používajte výrobok iba na určený účel. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím. Akákoľvek úprava výrobku môže ohroziť bezpečnosť, vytvorí nebezpečenstvo a zrušiť platnosť záruky.

Len na domáce použitie a nie na komerčné účely.

POKYNY NA VYBALENIE

Otvorte krabicu a vyberte produkt. Po vybalení skontrolujte, či je produkt kompletný a poškodený. Reklamácie uplatnené po uplynutí tejto doby nie sú akceptované.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Pred prvým použitím spotrebič umyte horúcou vodou a kanvicu, veko a kryt vyčistite handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.

PREVÁDZKA

- Kanvicu umiestnite na rovný a hladký povrch.
- Odstráňte veko a naplňte kanvicu.

POZOR! Nikdy nenapĺňajte nad značku „MAX“. • Nasadte veko a zaistite ho otočením.

- Zapojte napájací kábel.
- Pre zapnutie výrobníka vareného vína prepnite vypínač do polohy „I“. • Pomocou ovládača teploty nastavte požadovanú teplotu. Rozsvieti sa kontrolka ohrevu.
Zapne sa a zariadenie začne proces ohrevu.
- Po približne 35 minútach (v závislosti od množstva pridanej kvapaliny) kvapalina dosiahne 97 °C a automatický termostat bude udržiavať nastavenú teplotu.
- Pohár podržte pod kohútikom a opatrne nechajte nápoj odteciť.
- Keď je zostávajúca hladina tekutiny približne tri šálky, mali by ste spotrebič vypnúť.
a odpojte od zdroja napájania alebo doplňte tekutinu. POZOR!
Zvyšná tekutina je horúca, nebezpečenstvo popálenia!

OCHRANA PROTI PREHRIATIU

POZNÁMKA: Ak sa kanvica na varené víno prehreje, pretože sa ohrieva príliš málo alebo žiadny obsah, zabudovaná ochrana proti prehriatiu v základni spotrebič automaticky vypne. Postupujte nasledovne:

- Prepnite hlavný vypínač do polohy „O“ a odpojte napájací kábel.
- Nechajte zariadenie vychladnúť.
- Stlačte tlačidlo reset na spodnej strane kanvice na varené víno.
- Teraz môžete znova zapojiť napájací kábel a zariadenie je opäť pripravené na použitie.

POZNÁMKA: Počas prepravy sa môže aktivovať ochrana proti prehriatiu. Ak sa tak stane, stlačte tlačidlo reset.

POKYNY NA ÚDRŽBU A STAROSTLIVOSŤ

Odpojte spotrebič zo siete a vylejte všetku zvyšnú tekutinu. Pred čistením a údržbou nechajte spotrebič úplne vychladnúť. Spotrebič je potrebné po každom použití dôkladne vyčistiť. Ohrievač, veko a kryt vyčistite mäkkou handričkou.

Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

- Najmä všetky usadeniny v strede kotla sa musia pravidelne odstraňovať.
V prípade potreby vykonajte odstránenie vodného kameňa pomocou komerčne dostupného odvápňovača.
- Výtok vody opatrne vyčistite jemnou kefkou.

Skontrolujte všetky diely, či nevykazujú známky opotrebovania. Ak zistíte akékoľvek chyby, prestaňte výrobok používať. Nechajte diely vymeniť iba za originálne náhradné diely kvalifikovaným technikom v súlade so špecifikáciami výrobcu. Nedostatočná starostlivosť a údržba môže poškodiť zariadenie a spôsobiť nebezpečné situácie. Pravidelná údržba prispieva k bezpečnosti výrobku a predlžuje jeho životnosť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo položky	100991	101225	107668
Číslo modelu	DBGWK1	DBGWK2	GHGWK3
Menovité napätie	220 – 240 V ~ 50 Hz 220 – 240 V ~ 50 Hz 220 – 240 V ~ 50 Hz		
spotreba energie	950 W	1650 W	950 W
nastaviteľná teplota	6,8 l	20 litrov	8,8 l
30 – 110 °C, rozmery 30 x 34 x 41 cm		približne 30 – 110 °C	približne 30 – 110 °C
		37 x 35 x 53 cm	30 x 34 x 45 cm

LIKVIDÁCIA

Na konci dlhej životnosti vášho produktu zabezpečte, aby boli cenné suroviny správne zlikvidované, aby sa dali recyklovať. Ak si nie ste istí, ako najlepšie postupovať, vaša miestna spoločnosť na likvidáciu odpadu alebo recyklačné stredisko vám radi pomôžu.



SPRÁVNÁ LIKVIDÁCIA TOHTO VÝROBKU

Nikdy nevyhadzujte elektronické zariadenia do domového odpadu!

Symbol prečiarknutého kontajnera na kolieskach vedľa neho označuje, že toto zariadenie podlieha smernici 2012/19/EÚ.

Táto smernica uvádza, že na konci jeho životnosti nesmiete toto zariadenie likvidovať s bežným domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať na špeciálne určených zberných miestach, v recyklačných strediskách alebo zariadeniach na likvidáciu odpadu.

Táto služba likvidácie odpadu je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte svoj odpad riadne. Pred vrátením starého zariadenia vyberte všetky batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú súčasťou balenia, ako aj všetky lampy, ktoré je možné vybrať bez poškodenia, a zlikvidujte ich v separovanom zbere.

Pre nemecký trh platí nasledovné:

Pri kúpe nového spotrebiča máte právo vrátiť príslušný starý spotrebič predajcovi. Predajcovia elektrických a elektronických zariadení s predajnou plochou najmenej 400 metrov štvorcových, ako aj predajcovia potravín s predajnou plochou najmenej 800 metrov štvorcových, ktorí pravidelne predávajú elektrické a elektronické zariadenia, sú tiež povinní bezplatne prijať staré spotrebiče, a to aj bez kúpy nového spotrebiča, za predpokladu, že staré spotrebiče nepresahujú v žiadnom rozmere 25 cm.

Staré zariadenia môžete tiež vrátiť spoločnosti Deuba. Pre viac informácií o možnostiach vrátenia kontaktujte náš zákaznícky servis.

Pre ďalšie informácie o likvidácii použitého výrobku kontaktujte miestny úrad alebo mestský úrad.

SERVISNÝ PORTÁL

V prípade akéhokoľvek typu servisu, sťažností a technickej podpory sa môžete s dôverou obrátiť na našich vyškolených pracovníkov.